

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Előfizetési árak:
Egész évre 180 L., fél évre 90 L., negyedévre 45 L.
Egyes szám ára 4 L.

Felelős szerkesztő
TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14 szám
Telefonszám: 34.
Megjelenik minden vasárnap.

Az erdélyi magyar földhitelintézet.

Írta: Gyárfás Elemér.

Az Országos Magyar Párt elnöki tanácsa október 14-én tartott üléséből kimerítő ismertetéssel fordult a bankkérdésben a közvéleményhez és ebben egyebek között rámutatott azokra a technikai és jogi akadályokra, melyek mindezekig nálunk lehetetlenné tették az olcsó típusú és hosszú lejáratú törlesztéses jelzálogkölcsönök bevezetését. Kiemelte az elnöki tanács, hogy a jogi akadályok a földhitelintézetekről szóló éppen a Magyar Párt által rég sürgett új törvénynek a Monitorul Oficial 1929. augusztus 20-iki számában történt kihirdetésével megszűntek s bejelentette, hogy erre való tekintettel a mezőgazdasági érdekeltségből társadalmi alapon bizottság alakult egy erdélyi magyar földhitelintézet életbehívására.

A bizottság az ügyet a legkomolyabban kezébe vette és egyidejűleg a nyilvánosság elé kerül a létesítendő Erdélyi Magyar Földhitelintézet alapítási terveze és részvényaláírási felhívása, melyre ezton is nyomatékosan felhívni óhajtom a közvélemény figyelmét.

Az alapítók névsora a legteljesebb biztosítékul szolgálhat arra, hogy teljesen komoly és minden kockázatot emberileg kizáró vállalkozáshoz kerül a nagyközönség támogatását.

A törvény a megalakítandó földhitelintézeteknek minden más pénztézzel szemben olyan messzemenő kedvezményeket biztosít, melyek már egymagukban is indokoltá tennék, hogy az erdélyi magyarság ezeket a saját részére igyekezzék biztosítani.

Igy nevezetesen *elsőbbségi jogot* fog élvezni a földhitelintézet minden más hitelező követelésével szemben s a törvény 11. §-a értelmében a kincstárnak is csak az illető ingatlan legfeljebb három évről hátrálékos adóira nézve lesz a földhitelintézetel szemben *elsőbbségi joga*, miáltal egy rég óta panasztolt s a "külföldi tőke által is mindig kifogásolt sérelmünk orvosoltatott.

A törvény 106. §-a értelmében a földhitelintézetek összes alapítási okmányai, részvényei, záloglevelei stb. valamint a bírósági kérvények és keresetek, a végrehajtási okmányok stb. *mentesek mindennemű bélyeg és illeték alól*, az általa kibocsátandó záloglevelek pedig *mentesek mindennemű tőke- és jövedelmi adó alól*.

Ezeket kívül is, ugy a kölcsönök

A csikvarmegyei magyar párttagozat december 28-án, délelőtt 10 órai kezdettel tartja közgyűlését, melynek legfontosabb tárgya a megyei párttagozat újjászervezése lesz. A meghívó, amelyet Incze Domokos elnök és A. Jorján Imre főtitkár bocsátottak ki, a gyűlésen való részvételre hívja fel a más megyebeli tagozatokat is. A gyűlésen az udvarhelymegyei párttagozat is képviseltetni fogja magát. Csikmegyéből sok életrevaló magyar megmozdulás indult már ki s bizonyára most is érdemes lesz elmenni a tanulságcsanak ígérkező gyűlésre. De a testvérmegyék részvétele a faji összetartozandóság érzetét s a közös sorsközdelemben való kitartást is erősítene. Aki tehát részt akar venni a csiki gyűlésen, jelentkezzék Hinléder Ákos dr. ügyvezető alelnöknél a kőkeresztéri pártotthonban.

folyósítása, mint azok kezelése és behajtása tekintetében igen messzemenő kedvezményeket élveznek a törvény alapján az alakulandó földhitelintézetek.

Mint hogy a törvényhozó ezeket a nagy kedvezményeket kizárólag csak a belföldi mezőgazdák érdekében adta meg, ezért ugyancsak maga a törvény eleve kizárni óhajta azt, hogy a megalakulandó földhitelintézetek a kapitalista nagytőke játékszerei lehessenek s így a *részvényjegyzésben kizárólag csak mezőgazdasági ingatlannal bíró tényleges gazdák vagy ilyen jellegű társaságok vehetnek részt*.

Legilletékesebb pénzügyi és mezőgazdasági szakférfaink egyetértő véleménye az, hogy egy ilyen földhitelintézet megteremtése az erdélyi magyarság *elsőrendű életszükséglete*.

Tudjuk, hogy a jelen nehéz gazdasági viszonyok között a tőkeszegény erdélyi magyarság csak a *legnagyobb erőfeszítéssel* fogja az előírt minimális 20 millió lei alaptőkét összehozhatni. Hiszen éppen ezek az aggodalmak tartottak eddig vissza attól, hogy az egyébként oly tetszetős és kívánatos u. n.: országos nagy magyar bank megteremtése érdekében konkrét akciót kezdeményezzünk.

Remélni merjük azonban, hogy a fenti elvitázhatlan nagy nehézségek dacára, az erdélyi magyarság és főként a gazdaközönség *át fogja érezni a kitűzött célok elsőrendű fontosságát s a beindított akció nagy gyakorlati horderejét és egyöntetű erőteljes támogatással lehetővé fogja tenni ennek a — ma talán legfontosabb — intézményünknek tető alá hozatalát*.

Bizalommal várjuk, hogy a magyar sajtó is felkarolja közérdekű akciónkat és éppen a nehéz pénzügyi viszonyok sulya alatt görnyedő kisgazdák érdekében azt hathatós szavával kitaróan támogatni fogja.

Az alapítók teljes erkölcsi reputációjukkal fognak örködni azon, hogy azok az összegek, melyeket az erdélyi magyarság e nagy célra szán, *rendeltetésükhöz képest nyerjenek felhasználást*, a legnagyobb gondnal kezeltessenek s a lehetőséghez képest tisztességes hasznot is produkáljanak.

Az alapítók a komoly kötelességteljesítés tudatával bocsájtják a nyilvánosság elé felhívásukat s remélik, hogy az erdélyi magyarság azt ugyanilyen érzelmekekkel fogadja.

A közigazgatási választásokat a kormány újból elhalasztotta. A legújabb intézkedés szerint január 26-án lesznek a megyei választások; február 2-án a községié és február 18-án a városiak.

A helybéli Székely Dalegyfét a karácsony másodnapján hagyományos szinelőadását ebben az évben is megtartja. Egy kedves, bájos zenéjű operett: a Leányvásár fog színré kerülni városunk legkiválóbb műkedvelőinek a felléptével. A próbák nagy buzgósággal folynak s az izléses szép díszletek készülnek úgy, hogy közönségünknek minden tekintetben egy élvezetes estben lesz része. A táblás ház, mint mindig, bizonyára ezuttal sem fog elmaradni. Bővebb tájékoztatást a falragaszok nyújtanak.

A megye új beosztása.

A hivatalos lap (Monitorul Oficial) közli a megye új szervezeti beosztását. Eszerint:

1. *Önálló vidéki községek* (a zárjel között a választott tanács tagok száma van feltüntetve):

Atyha (10), Kibéd (12), Korond (14), Keresztur (14), Kőröspatak (10), Oroszhegy (12), Makfalva (10), Zombor (10), Lövéte (14), Almás (10), Alsósófalva (10), Felsősófalva (12), Parajd (12), Felsőrákos (10), Erdőszentgyörgy (12), Siklód (10), Varság (10).

2. *Több községből alakított vidéki községek*. (A dült betűvel nyomtatott község a körközség székhelye, utána zárjelben a körközségi tanács tagjainak száma. A tagközségek után levő szám az egyes faluk tanácsának taglétszámát tünteti fel. A melyik után nincs szám, annak nincs falutanácsa, csak falugyűlése).

Abásfalva (6): Abásfalva (—), Keményfalva (—), Gyepes (—), Remete (—).

Etéd (6): Etéd (10), Küsmöd (8), Szolokma (8).

Szentábrahám (6): Andrásfalva (8), Csekefalva (8), Gagy (8), Szentábrahám (8).

Kisbacon (6): Bibarcfalva (8), Hermány (10), Kisbacon (8).

Bözöd (6): Bözöd (10), Bözödujfalu (8).

Bordos (6): Bordos (8), Rava (6), Szentdemeter (8), Csöb (—).

Fenyéd (6): Betlenfalva (8), Fenyéd (8), Kadicsfalva (—), Márafalva (10).

Bardocz (6): Bardocz (8), Erdőfüle (10), Olasztelek (8).

Csókfalva (6): Csókfalva (8), Atosfalva (8), Szentistván (8).

Kobátfalva (6): Benczéd (8), Csehétfalva (8), Kadács (8), Kobátfalva (8), Szentmihály (8), Tarcsafalva (8).

Dálya (6): Bágy (—), Dálya (—), Ége (—).

Derzs (6): Derzs (10), Muzsna (8), Petek (8), Jásfalva (—), Kányád (—).

Gyalakuta (6): Gyalakuta (10), Kelemenelke (8), Havadtó (8).

Felek (6): Felek (8), Fiafalva (8), Szederjes (8).

Felsőboldogfalva (6): Árvátfalva (—), Felsőboldogfalva (—), Patakfalva (—), Sándortelke (—), Telekfalva (—).

Firtosmartonos (6): Énlaka (8), Firtosmartonos (8), Tordátfalva (8).

Farcád (6): Farcád (8), Lengyel-falva (8), Sükő (8).

Farkaslaka (6): Bogárfalva (8), Farkaslaka (10), Malomfalva (8), Szentlélek (8).

Agyagfalva (6): Agyagfalva (8), Décsfalva (—), Magyarós (—), Mátisfalva (—).

H. Szentmárton (6): H. Szentmárton (8), Lókod (—), Kénos (—).

Bögöz (6): Bögöz (10), Béta (—), Dobó (8), Vágás (8).

Oklánd (6): Karácsonyfalva (8), Oklánd (8), Ujfalu (—).

Pálfalva (6): Kecskisfalud (8), Firtosváralja (—), Pálfalva (8).

Nagygalambfalva (6): Kiskalambfalva (8), Nagygalambfalva (10).

Rugonfalva (6): Betfalva (8), Kiskede (8), Nagykede (8), Rugonfalva (8).

Székelyandrásfalva (6): Hidegkut (8), Szentersébet (10), Székelyandrásfalva (8), Kissolyos (8).

Nagyolyos (8).

Ujszékely (6): Alsóboldogfalva (8), Ujszékely (8).

Szentkirály (6): Fancsal (—), Szentkirály (10), Szentamás (—), Tibód (—), Úike (8).

H. Szentpál (6): Jánosfalva (—), Recsenyéd (—), Szentpál (8), Szentpéter (—), Városfalva (—).

Siménfalva (6): Medesér (8), Siménfalva (8), Szentmiklós (8).

Bikafalva (6): Ábránfalva (—), Bikafalva (—), Hodgya (—), Miklósfalva (—), Óczfalva (—), Szentlászló (—).

Vargyas (6): Száldobos (8), Vargyas (10).

Vécke (6): Székelyszállás (8), Vécke (8), Zsákod (8).

Szentegyházfalva (6): Kápolnáfalva (12), Szentegyházfalva (12).

Zetelaka (6): Küküllőkeményfalva (8), Zetelaka (16).

Hogy a községeknek ilyen összekényszerítése csak politikai célokot szolgál, de a községekre nézve nem jó, azt mutatja az a tény is, hogy a nem magyar többségű erdélyi vármegyékben a községeknek ilyen csoportosítása nem történt meg. Így például Nagy-küküllőmegyében mind a 108 községet — Kisküküllőmegyében pedig mind a 134 községet meghagyták önállóságukban.

Itt jegyezzük meg, hogy Bethlen György gróf, országos pártelnök, Gyárfás Elemér és Sebesi János szenátorok és Laár Ferenc képviselő, mihelyt a községeknek fentismertett átszervezéséről tudomást szereztek, nyomban megjelentek a miniszterelnökségen, ahol tiltakoztak a községeknek önállóságuktól való megfosztása ellen, s felvilágosított adva arról a sok hátrányról, ami ettől várható, orvoslást kértek. Ezt képviselőinknek a miniszterelnökségen kilátásba is helyezték.

Román lapszemle.

Az *Omni Liber* december 6-iki számában folytatja az erdélyi városokról írt cikkét. A kisebbségi elemnek az uralmát az erdélyi városok fölött annak tulajdonítja, hogy a román intellektuel osztály tulságosan eimerül a politikában s a kultúra iránt — a melynek révén a kisebbségek hatalmukat biztosítani tudják — nem érdeklődnek.

Az *Universul* szebeni tudósítója a lap december 5-iki számában a román és szász lakosság harcáról ír, amely a nőknek a választólistába való felvételével kezdődött és a román nők győzelmével végződött. A tudósítás szerint a szászok ebből az ügyből kifolyólag újabb támadásra készülnek, amely ellen a román nők általános szervezkedéssel fognak védekezni.

Az *Actiunea* december 6-iki számában arról ad hírt, hogy 'a magyar propaganda újabb lendületet vett. Miután Rothermere csillaga a new-yorki tőzsdén leáldozott, mindjárt egy új csillag jelent meg a magyar reménysegek egén. Róma követe jött Budapestre, aki a latin kultúrának Magyarországon való megőrkösítését tervezi. Galloni Francesco azt a hírt is hozta Budapestre, hogy Mussolini a jövő évi »Kenyér ünnepeké« egész jövedelmét a magyar ügy propaganda céljaira fogja ajándékozni. Ezzel az alkalommal — írja az Actiunea — 2 millió propaganda levelezőlapot fognak forgalomba hozni, amelyeket a Duce fog kiadni. A levelezőlap egyik oldalán magyarországi képek és propaganda szövegek lesznek nyomtatva, a másik

Figyelem!**Megkezdődött a nagy karácsonyi kiárusítás****HIRSCH RUDOLF divatüzletében.**

Az összes raktáron levő öltöny és felöltő-szövetek, vásznak, flanellek, selymek, keztük, harisnyák, zsebkendők, és férfi kalapok, gyári áron alul lesznek kiárusítva.

Kérem áruimat vételkötelezettség nélkül megtekinteni.

Bámulatoltsó árak!**Mindenből dús választék!**

oldalán pedig Mussolini arcképe lesz és beszédének egyik mondata: »egy békeszerződés nem lehet sirhely, amelybe egy nemzetet temettek«. El tudjuk képzelni, hogy ezeknek a levelezőlapoknak milyen nagy hatása lesz. Egyszerre az egész emberiséget a revízió dühe fogja megszállni és neki fog támadni annak a sirhelynek, amelybe a magyar népet temették. Magyarország, a középeurópai csend örökös megbontója, egy új mecénást kapott. . . . A *Viitorul* (dec. 6 sz.) szintén az olaszországi magyar propagandáról ír. Megemlíti, hogy az olasz sajtónak valamennyi lapja tele van Magyarországról lelkesedő, Magyarország földjének szépségeit dicsőítő cikkekkkel, még D'Anunzio is a magyar propaganda szolgálatába állott.

A *Patria* december 6-iki számában Ernest Armeanca azokról a román kultur-kincsekről számol be, amelyeket a háború alatt a Romániát megszálló csapatok részben Németországba, részben Magyarországra szállítottak. Hivatkozik Jancsó Benedeknek »A román irredentizmus története« című művére, amelyben ezeknek a műkincseknek a sorsáról is van szó. A cikk írója sajnálattal állapítja meg, hogy az erdélyi történelemre vonatkozó dokumentumoknak még egy jelentős része Budapesten van, habár ezt is haza lehetett volna szállítani a megszállás ideje alatt. »Miután ezek az okmányok — írja — a mi Erdélyünk történelmére vonatkoznak, az okmányok is a mi tulajdonunkat képezik. Ma a magyarok az erdélyi történelmet úgy írhatják meg, ahogy akarják. És miután ismerjük a magyar történések elferdítő szellemét és törekvését, már előre tisztában lehetünk azzal, hogy ez a történelemírás milyen lesz«.

A *Viitorul* december 7-iki számában a francia és olasz közvéleménynek a jóvátételi kérdésben megnyilatkozó magatartásáról ír. Hosszasan fejtegeti azon indokokat, amelyek Olaszországot a magyar álláspont támogatására készítik. Megállapítja, hogy Olaszországnak fontos külpolitikai törekvése az, hogy Jugoszláviát elszigetelje szövetségeseitől és ennek tulajdonítható egész küzdelme, amely a Kisantant ellen irányul. . . . A *Curventul*-ban (dec. 7.) Pamfil Seicariu Jorgának az Olaszországban tett nyilatkozatával foglalkozik és a román sajtónak két különböző: a fascizmus mellett és ellen tanúsított magatartását kommentálja. Megemlékezik Jorgának a napokban a kamarában elmondott beszédéről, amelyben az olasz sajtónak magyarbarát hangulatát azzal magyarázza meg, hogy a Magyarországról szóló cikkekképpen magyar inspirációra íródnak, mert közvéleménye, hogy nagyon sok olasz újságnál Budapest egész hasábjait rendel meg, sőt bizonyos lapok részvényeinek a nagy része magyar kezében van. . . . A *L'Independance Roumaine* december 8-iki számában Jorgának fentebbi megállapításával szemben megjegyzi, hogy a bukaresti egyetem rektora figyelmen kívül hagyja azt, hogy az olasz újságok mindegyike szigorú cenzurának van alávetve és így a külpolitikáról semmit sem közölhet anélkül, hogy a hivatalos körök ne hagynák jóvá. . . .

Az *Universul* december 8-iki számában a nagyváradi színház-botrány után az erdélyi városi színházak általános problémájával foglalkozik. Megemlíti, hogy a korábbi kormányok alatt a nagyváradi színház is a román közgazgatás hatáskörébe tartozott s ez a helyzet csak akkor változott meg, amikor Nagyváradon bizonyos kisebbségi

törekvések jutottak kifejezésre. A cikk írója szomorúan állapítja meg, hogy a Nyugati színház (Teatru de Vest) csak azokon a napokon játszhatik a nagyváradi színházban, amelyeken Janovics Jenő a magyar társulat igazgatója azt megengedi és felveti a kérdést: nem volna e jobb a Nagyváradi Regina Maria színház ügyeinek intézését román kezre bízni? . . . — Az *Ordinea* (dec. 8) is ezzel a kérdéssel foglalkozik és az elkeseredés hangján ír arról, hogy a román kultur-politika hanyatlása folytán az erdélyi román közönség a kisebbséggel szemben háttérbe van szorítva. »Egy nagy erdélyi városban — írja — ahol jogi akadémia is van a városi színházat egy állandó magyar társulat foglalja el, amely természetesen a magyarizmus sürű atmoszféráját táplálja a határmenti városban«.

Az *Natiunea* december 8-iki számában a »Nagy Várad«-nak ama cikkével foglalkozik, amelyben Petrovici képviselő beszédével kapcsolatban megállapítja, hogy Románia Erdélyt egyik gyarmatának tekinti, míg Magyarország annak idején minden téren csak előnyben részesítette országának keleti részét. A *Natiunea* megjegyzi, hogy ami a multat illeti azzal a közvélemény teljesen tisztában van s a jelenre vonatkozólag pedig nem mondhat semmit az, aki abban a meggyőződésben él, hogy a magyar jogrend nem elnyomó, hanem igazságos volt. . . .

Az *Adeverul* december 9-iki számában vezetett helyen foglalkozik a magyarországi revizionista propagandával és megállapítja, hogy a román részről kifejtett ellenpropaganda nem fejt ki elég tevékenységet. Európa nincs tisztában a helyzettel és információi beszerzésénél a tendenciózus magyar hírszolgálatot veszi igénybe, amely nem a való helyzetképet adja a feltett kérdésekre.

A karikások is.

Előző számunkban megemlékeztünk a liberálisoknak a székegy falvakban folytatott pártalakítási kísérleteiről. Most a román nemzeti párt hasonló próbálkozásáról számolhatunk be. Vasárnap tartottak úgynevezett »jól sikerült« gyűlést Oroszhegyen Simion Balint prefectus, Réti Imre, a leszerelt Kecskeméti-féle magyarellenes párt elnöke és Octavian Dobrota, volt liceumi igazgató. A gyűlés a szokásos módon folyt le: versenyeztek az urak, hogy ki tudja jobban szidni a Magyar Pártot és dicsérni a karika uralmát. Mindakettő nehezen ment, mert a hallgatóság, — bár a falusi nép mindenkinek megadja az illő tiszteletet, aki faluját felkeresi — türelmét veszítve az üres szidalmazások és dicsekvések miatt, sürű közbeköltásokkal figyelmeztette a szónokokat az igazmondásra. Réti úr megjegyezte, hogy amit ő mond, az százszázalékos igazság. De rögtön lealkudott hatvanhat százalékot, mert azt mondta, hogy a karikás párt csak 10 százalékkal emelte az adót, holott jól tudjuk, hogy összesen 30 százalékkal emelték azt.

A másik ismert receptből is adtak egy kis izelítőt: az egyház- és osztály elleni izgatásból. O. Dobrota ugyanis az oroszhegyi pap tulságos javadalmazása ellen emelt szót, kifogásolva, hogy a község évente száz öl tűzifát kell, hogy adjon papjának. Dobrota úr, ugy látszik, semmiképpen sem tud kikászolódni a tűzifa körüli baklővésekből. Liceumi igazgató korában nagyobb mennyiségű tűzifát rendelt az iskola részére s a számviteli törvény ellenére

százezer lej előleget adott a vállalkozónak, aki azonban sem a fát nem szállította, sem a pénzt nem fizette vissza s így e nagy összeg — a vállalkozó teljes vagyontalansága miatt odaveszett. Épp így elhajtotta a sulykot Oroszhegyen is, mert a pap évi failytménye aligha tesz ki öt-hat ölnél többet. Abból a körülményből, hogy a Dobroták társaságában volt a prefectus is, arra kell következtetnünk, hogy neki nincs tudomása a liceumi fa szállításról. Bizonyára nem olvasta lapunk szeptember 8-iki számát, ahol pedig ez az eset egyszer már le volt írva.

Abban a feltevésben, hogy e jó urak még más székegy községeket is meg fognak látogatni, (a vármegye lakossága által kiizzadott pénzen közigazgatási szolgálatok végzésére és nem kortescélokra vásárolt autón), ajánljuk a hallgatóságnak, kérdezzék meg őket, hogy közülük melyik hive a magyar nyelvű népoktatásnak, a felekezeti iskolának, a magyarnyelvű közigazgatásnak és igazságszolgáltatásnak, a magyar szót tiltó pénzügyigazgatási táblák eltávolításának — és a gyulaféhvári pontok életbeléptetésének? És azt is jó lesz megkérdezni, hogy hányan vannak a román nemzeti pártban, akik nem akarják a székegyek »visszarmánosítását«? . . .

Ipartestületi ügyek.**Helyreállotta béke az ipartestületben.**

Vannak emberek, akik lesve-lesnek minden surlódást és ellentétet, melyeket a küzdelmes élet szül. Ezek az emberek a közérdek szolgálatának örve alatt az ellentétek közé furják magukat s az ellentéteket igyekeznek naggyá fujni, ellenségeskedéssé emelni, mert nekik ez az elemük, ebben találják meg a maguk politikai, vagy egyéb erkölcsstelen számításait. Ez történt az ipartestületi titkárválasztás ügyében is. Kivülről, felelőtlen újságcikkekben, névtelen támadásokkal akarták megbontani az iparosság szervezetét rágalmakkal igyekezve megingatni az erkölcsi alapot, melyen a vezetőség áll, hogy aztán kedvükre rombolhassanak s felkavarva a béke vizeit, maguk a zavarosban halászhatnának.

Az ipartestület 8-iki közgyűlésén azonban felülkerekedett a bölcsesség. A legutóbbi titkárválasztáson legtöbb szavazatot kapott Vajda Dezső lemondott megválasztásáról sközgyűlés után megtartott választmányi ülésen Puhár Gábort igttatták be a titkári hivatalba.

Elégtételt kapott a közgyűlésen Gyarmathy Isván ipartestületi elnök is, aki fáradhatatlan buzgalommal és becsületes törekvéssel vezeti a testületet és igyekezik összetartani a négy-öt évszázados multtal bíró iparostársadalmat, amelyet az új idők zivatarai amugy is oly nagyon megtépáztak. Ennek elismerése volt az egyhangu bizalomnyilvánítás, amelyben a közgyűlés részesítette az elnököt, aki méltatlan támadások miatt már-már leaktart mondan i tisztéről.

A megrázkodtatás tehát elmúlt s az iparos társadalom akkor tesz igazán továbbra is tanuságot bölcsességéről és higgadtságáról, ha e megpróbáltatásból is levonja a tanuságot. Ez pedig az, hogy ne engedjük a közügyekbe beleszólni azokat, akik mindig csak prédára lesnek és hullákat keresnek s akik sziveseknek mutatkoznak a közérdekű ügyekbe való avatkozásukkal, holott nem építeni, hanem csak rombolni akarnak. Akiknek kell az ellentét, mert az ő véleményeik csak annak a talajában tudnak növekedni. A béke és a munka küzdelme kell ne-

künk, nem pedig az izgatás és a gyűlölet viaskodása.

Egyébként a titkárválasztással kapcsolatban az alábbi hivatalos közlést vettük az Ipartestület elnökségétől:

Tudomására hozzuk az ipartestületi tagoknak, hogy a titkárválasztás befejezést nyert és Puhár Gábor egyleti titkárt e hó 11-én hivatalába beiktattuk.

Ennek alapján kérjük a testület mindazon tagjait, akiknek bárminemű ügye tárgyalás alatt van, vagy egyéb elintézni való óhajuk lenne, bizalommal forduljanak az ipartestülethez, mert csakis összetartás és megértő munkával tudunk az össziparosság mindazon jogos kívánalmainak eleget tenni, melyet elvár a testülettől annak minden egyes tagja. Állandó rovatot tartunk megfelelő lapokban ugy a helyi, mint más ipartestületek általános vonatkozású mozzanatairól, melyek csak tanuságu szolgálhatnak, közöljük a következő héten megtartandó országos vásárok idejét és helyét, a vásárok alkalmával felmerülő sérelmet kérjük az ipartestülethez bejelenteni, hogy felemelhessük azok ellen tiltakozó szavunkat és egyben jogorvoslást is szerezzünk, miáltal biztosítani kívánjuk az iparosság nehéz munkája után a tisztességes megélhetést.

Az Ipartestület.

HIREK.

Dec. 14.

IRODALOMTÖRTÉNETI NAPTÁR.

December 14. Czako Zsigmond halála. Az 1847. év december 14-én a Pesti Hirlap szerkesztőségében egy revolverlővéssé dörrént el, mely a nagyra hivatott, de buskomorra lett Czako Zsigmondnak életét oltotta ki 27 éves korában. Czako Zsigmond dézsi születésű s iskoláit a kolozsvári és enyedi ref. kollégiumban végezte. Atyja tönkrement s a fiu vándorszínészé lett.

Később a fővárosba került, ahol jelentős fordulat állott be sorsában. Megírta a Kalmár és tengerész c. drámáját, mely nevét egyszerre ismertté tette. Nagy sikerű volt a második drámája, a Végrendelet is. Azonban a későbbi darabjait a közönség és kritika hidegen fogadta s ez volt oka az elkeseredésének, amely a gyilkoló szerszámot a kezébe adta.

December 15. Verzeghly Ferenc halála. Költő és nyelvtudós volt, aki 1757—1822-ig élt. A nyelvtudomány terén az élő nyelv jogait vitatta, amiért elkeseredett vitába keveredett Révay Miklóssal, aki a nyelvveltség terén az athimológiának, a szóelemzésnek volt a hive. Később az akadémia is a Révay javára döntött a vitás kérdésben.

December 17. Czuczor Gergely születése. — **Faludi Ferenc halála.** Mindkettő lelkes papköltő volt. Faludi Ferenc 1704—1779-ig, Czuczor Gergely pedig 1800—1866-ig élt. Faludi Ferenc vallásos énekeivel, elutélkedő verseivel és leíró költeményeivel, Czuczor Gergely pedig eposzaival és a hazafiság tüzetét izzó költeményeivel örökítette meg nevét irodalmunk történetében.

Az udvarhelyesperes-kerületi román. kath. iskolatanács f. hó 10-én népes gyűlést tartott városunkban Pál István prelátnak, ker. főesperes elnökletével, aki megnyitójában ismertette azokat a teendőket, amiket az iskolatanácsnak az egyházmegyei nevelésügyi bizottság munkájának végrehajtása körül végeznie kell. Majd iskolai kérdésekkel foglalkoztak, amelynek során megállapítást nyert, hogy a hivatalos hatalom annak ellenére, hogy a békeszerződés a Székelyföldnek vallási és iskolai autonómiát biztosít, mégis egyes, szintiszta magyar községekben az állami iskolát erőszakolja, nyilván románosítás céljából. Az iskolatanács a sérelmek tekintetében a törvény alapjára helyezkedett s kívánja a békeszerződés biztosította egyházi és iskolai autonómiát.

Naponként friss tea-vai kapható a KASSA Y-bodocában

Figyelem!**Karácsonyi szezonra!****Figyelem!****Mélyen leszállított árak JAKAB GYULA üzletében.**

Ingek, nyakkendők, keztyük,	kalapok, sapkák.	Férfi ruha szövetek 200 leutól. Női divat bársonyok 130 Kasha szövet 150	Flanellek 40 leutól. Creppe de Chine 380
-----------------------------------	---------------------	--	---

Kötöttárakban, poulloverekben, női meleg flannelnadrágokban, gyapjuharisnyákban gyári lerakat!

Időjóslás. A meteorológiai intézet időjóslása a ma délután 1 órakor leadott rádiójelentés szerint: Tulnyomóan derült és száraz idő várható, erős éjszakai lehűléssel.

Református vallásos estély lesz f. hó 15-ikén d. u. 5 órakor a kollegium tornatermében a következő műsorral: 1. Gyülekezeti ének. 285. 2. Biblia magyarra. Tartja Biró Sándor. 3. Karének. Rossini: Áldások Istene. 4. Sántha A.: Miatyánk. Szavalja Nagy Sári. 5. Felolvas Nagy Gabriella. 6. Beethoven: Áldozó dal. Ének zongora kísérettel Gálffy Julia és Molnár Margit. 7. Előadást tart A. Weress Margit tanárnő. 8. Áprily L.: Antigoné. Szavalja Nagy Etelka. 9. Händel: Largo. Hegedű solo zongora kísérettel Mircse Irma és Magyar Magda. 10. Maksz A.: Isten szeme. Szavalja Jenei Judith. 11. Gyülekezeti ének. 279. — Belépő díj nincs. Önkéntes adományokat köszönettel fogad a Bibliakör.

Karácsonyfát állít és szegényeit segíti az Unitáriusok Nőegylete a folyó évben is. Felkéri ezúton is azokat a jószívű embereket, akik ebben az együletet támogatni hajlandók, hogy adományaikat, bármily csekélyek is legyenek azok, juttassák el az unitárius lelkész lakására. A gyermekek karácsonyfáját az egyület karácsonyi első napján délután 4 órakor állítja fel.

Homoródalmás és Erdőszentgyörgy magyar szekciát kapnak az állami iskola mellett, amire a közoktatásügyi miniszteriumban egyik parlamentárunknak ígéretet tettek.

Szabad liceum. A Polgári Önképző Egylet legutóbbi szabad liceumán előadást tartott 80 hallgató jelenlétében Bethlen Gábor erdélyi fejedelemtől Szabó Árpád ref. tanítónőképzői tanár, Petőfi Sándor élete és költészetéről pedig Csiki Albert együleti elnök. Mindkét előadást nagy élvezettel és odaadó figyelemmel hallgatta a közönség. Mult vasárnap az ipartestület rendkívüli közgyűlése miatt nem tartott előadást. A holnap, vasárnap délután 3 órakor kezdődő liceumi előadás a Solymossy-emlékünneppel kapcsolatos. A Székely Dalegylet közreműködése után emlékbeszédet Nagy János mond. Szavalni fog Biró István gimn. tanuló, mely után Szabó András előadása következik: »Az erkölcs az ember legszebb tulajdona« c. téletről. A jövő évben az első előadás jan. 12-én fog tartatni, előadók lesznek: Dr. Dobos Ferenc és Rájk József.

Ida regénye. Nagy érdeklődés mellett folyt le a helybeli unitáriusok mult szombati színelőadása. A Gárdonyi Géza finom tollu regényéből Emőd Tamás és Török Émiltől vigjátékká átglyt Ida regényét mutatták be városunk előnyösen ismert műkedvelői. A zárdában nevelkedett és később könnyelmű édesapjához hazakerült árva lányának férjhezmenetele körül keletkezett bonyodalmak teszik a darab cselekményét. Ida, a főszereplő, Kabdebó Annuskában talált méltó megszemélyesítőre, aki ezen este különösen szép és bájos jelenség volt. Partnerén Lőrinczi Gáboron meglátszott, hogy világhírt fiatalember, mert első bemutatkozásával is nagy routint árult el. Ebert Hajnalka korát meghazudtoló fejlettséggel igyekezett egy nagy stílu hölgyet alakítani, ami teljesen sikerült is neki. Kerestély Gyula és Török Ferenc régi kedvesei a közönségnek s ez alkalommal is növelték babérait. Ebert Andrásné nagyon hiven alakított egy zárdafőnöknőt, nem különben Elekes Piroka és Vass Juci, akik a másik két nővér szerepében igen kedvesek voltak. Kisebb szerepükben Csathó Irénke élénk, hangulatos volt, párjával Máthé Lászlóval sok derűtséget keltek. Bucsi Ilonkának, egyéniségét

tekintve, nagyon nehéz szerepe volt. Neki, aki máskor a tüzről pattant, nyelviszobalányok szerepét játszta, ezuttal némának és együgyűnek kellett lennie, de dicséretre legyen mondva, ezt a szerepét is fényesen megoldotta. Ungvári János, Fazakas Gabi, Vass Illus, Márton Ilonka, Barra Jolánka egészítették ki sikerülten az együttest. A rendezés nagy munkáját Szócs Tibor végezte igazán hozzáértéssel. Az estély sikere érdekében a rendezőség élén sokat fára.ozott Ebert Andrásné.

A K. A. C. szilveszterestélye. A Kereszturi Atlétikai Club ez évben is megrendezi az elmúlt évben is olyan szépen sikerült szilveszterestélyét. A vigalmi bizottság már össze is állította a műsort, amely csupa vig számokból áll s amelyek mind meglepetésül szolgálnak a közönségnek. Nemcsak Kereszturt, hanem a vidéken is oly nagy az érdeklődés az estély iránt, hogy a rendezőség, tekintettel a nehéz gazdasági helyzetre is, védnökséget nem alakított, bár a K. A. C., mint kezdő egyület, elég nehéz anyagi gondokkal küzd, azonban reméli, hogy nemcsak erkölcsileg, hanem anyagiilag is támogatni fogják. Az agilis rendezőség a hölgyek iránti figyelemből elhatározta, hogy a husz legkorábban érkező hölgynek kedves kis ajándékokkal kedveskedik.

Deviza hír. Mint értesültünk, a Magyar Általános Hitelbank brassói fiókja a kapott deviza-autorizáció alapján devizák és idegen értékű pénzzenek vételével és eladásával ismételtlen foglalkozik.

A kereszturi Atlétikai Club, mint az előző években is, a tél folyamán minden vasárnap d. u. 3 órai kezdettel ismeretterjesztő előadást tart a kaszinó nagytermében. Az első liceumi előadás december 8-án volt, amikor Bányai János tanár tartott nagy érdeklődéssel kísért vetített-képes előadást a Székelyföld természeti szépségeiről.

Köszönet. Az »Ida regénye« összes szereplőinek, valamint mindazoknak, akik a darab sikerét előmozdították, hálás köszönetet mond a rendezőség nevében Ebert Andrásné.

Halálozás. A régi magyar tisztviselői karnak megint egy érdemes munkása költözött sirba. Nyárádgálfalvi Demeter Lőrinc dr., nyug. főszolgabíró, életének 70-ik évében december 12-én reggel 1/2 7 órakor Magyarországon meghalt. Temetése december 14-én délután volt az unitárius egyház szertartása szerint nagy részvét mellett. Halálát özv. Demeter Lőrincné és fiai Demeter Attila dr. és Demeter Zoltán gyászolják.

Özv. Pál Dénesné Gálffy Ilona 78 éves korában elhunyt Székelybethefalván. F. hó 13-án temették. Kiterjedt rokonság gyászolja.

Megrendítő családi dráma. Dobai József udvarhelyi (szombatfalvi) lakos a fiával, ifj. Dobai Józseffel történt összeszólalkozás közben fejszét kapott kezébe, hogy azzal üssön fiára. Fia kivette kezéből a fejszét és azzal úgy ütötte fejbe az apját, hogy ez a szenvedett koponyacsonttörés következtében néhány napi kínlás után a köz-kórházban meghalt. A Dobai-családban állandó volt a viszálykodás, aminek okául itt is az italt, a pálinkát kell keresnünk. Amelyik családba ez bevonul, onnan elszáll a békesség és szeretet. Szomorú dolog, hogy az ifjabb Dobai most egy fejszecsapással vetett véget a családi békétlenségnek, aminek helyébe ugyszem a béke, hanem az apagyilkosság nyomasztó, örökös büntudata lépett. Az elhalt Dobait pénteken délelőtt orvosrendőrileg felboncolták, a gyilkos fiu pedig az ügyészség fogházában várja a földi bíró ítéletét.

Az Erdélyi Magyar Földhitelezet alapítási tervét lapunk legközelebbi számában fogjuk közölni.

Kath. Legényegylet helyisége f. hó 22-én d. u. 5 órakor nyílik meg ismét. A vezetőség egészen átszervezte az egyesületet, felszerelte annak helyiségét és így akarja szolgálni az egyesület a kath. iparos ifjak egységesítésének és továbbképzésének ügyét. Kéri a vezetőség, hogy az iparos ifjak minél többen lépjenek be az egyesületbe, pártolják és fejlesszék, hiszen az övék ez az egyesület. — Kéri továbbá a vezetőség, hogy akinek van felesleges könyve (szépirodalom, tudomány s. b.), azt adja át a legényegylet könyvtárának. — Könyveket, pénzdományokat átvesz: Smály József, legényegyleti igazgató, s. lelkész.

Vadászok figyelmébe. A miniszterium legújabb rendelete eltiltja a nyulnak esti és reggeli lesen való lövését.

Nyilvános köszönet. Mindazoknak, kik felejthetetlen jó édesanyánk, néhai Sepsi Mózesné elhunytá alkalmával részvételükkel felkerestek és drága halottunkat utolsó útjára elkísérték, ezúton mondunk hálás köszönetet. Ugyszintén a róm. kath. temetkezési együletnek és a Csizmadia Ipartársulatnak a temetkezési segély gyors és pontos kifizetéséért ezúton is elismerésünket és köszönetünket nyilvánítjuk. *A gyászoló család.*

A kongregánisták mult vasárnapi ünnepéje után a főgimnázium tornacsarnokában egy női ridikült és egy sétapálcát találtak. Igazolt tulajdonosaik a főgimnáziumban az iskolaszolgánál átvehetik.

A skárlát-járvány városunkban és vármegyénkben is nagyobb méreteket öltött. A kórházban több ilyen járványos beteget gyógykezelnék. A járványnak már áldozata is van. A mult szombaton meghalt Szentkocsics J. cipészmeister 12 éves Borbála nevű polgárista leánya, akit vasárnap délután temettek el nagy részvét mellett.

A postai segélybélyegek használata január 1-vel megszűnik. Az egyeseknél és tőzsdéknél levő segélybélyegek január 1. és 31. ike között rendes bélyegekre válthatók be.

x **Kiadó** 3 szoba, konyha stb. lakás azonnali beköltözésre. Cim: Szabó János igazgató.

x **Eladó** egy használt, de jó állapotban levő karikahajós »Singer« varrógép Str. Miron Costin (Felsőútca) 9 szám alatt. Ugyanott konyha és szoba butorok is eladók.

x **Disznóölést,** esetleg annak feldolgozást háznál vállalom. *Borbély György* hentes és mészáros, Szentimre-utca 44.

x **Elveszett** egy fél barna bőrkeztyű, jobb kézre való, fekete prémél díszítve, a Kossuth-utcában, szombaton, szerencsés megtaláló jutalomban részesül.

x **Bérlés.** Az udvarhelyi posta- és távirada hivatal ajánlatot kér a postahivatal és főnöki lakás elhelyezésére szükséges épület bérlésére. Ajánlatok a postahivatalhoz adandók be.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu-Székelyudvarhely.

Eladó Str. Baron Saguna (Bálint-utca) 7 szám alatti lakóház 2 szoba konyhával, egy külön szoba és 2 helyiségből álló műhelyépülettel, melyek azonnal elfoglalhatók.

Bérbérlés és azonnal beköltözhető Str. Mihalul Viteaz (Király-utca) 28 szám alatt 2 szobás konyhás lakás kerttel. — Értekezni lehet: Dr. Gönczy és Dr. Molnár ügyvédek irodájában.

KÖZGAZDASÁG.

Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület f. hó 10-én tartotta meg rendes őszi közgyűlését városunkban Sz. Szakáts Péter elnöke mellett, a gazdák igen szép számú részvételével.

Meleg szavakban emlékezett meg az elnök, néhaivá vált Hlatky Miklós, az egyület volt pénztáros-alelnökéről. Az elhunyt ügyszeretete és munkája példaképpül kell, hogy szolgáljon az utána jövőknek. Emléke legyen áldott!

A gyűlésen határozatilag kimondott, hogy a lóhere-mag kereskedelmének szabaddá tétele és az arankás mag kivételi tilalmának visszavonása iránt feliratot intéz a kormányhoz s a magyar parlament tagokat is megkeresi a kormánytól leendő közbenjárás végett.

A mezőgazdákra sérelmes munkásbiztosító törvény megváltoztatása céljából is mozgalmat indít az egyesület.

Kimondotta a gyűlés, hogy a gazdákörök felállítására érdekében mindent megtesz, hogy végre minden község gazdái összességének egybeolvadása teremtsen egy olyan közületet, amelynek munkája nyomán új élet fakad a mal aszott mezőkön.

A kölcsönös állatbiztosítás és temetkezési segélyalap beindítása iránt is intézkedés történik.

Az elhalálozás folytán megörült pénztárosi állást a közgyűlés Páll János nyug. erdőfőmérnökkel töltötte be, míg a lemondás folytán megüresedett számvizsgálói tisztségek Siklody István és Oláh Imre ig. vál. tagokkal töltöttek be.

Hlatky Miklós emlékét alapítványon akarja megörökíteni az egyesület. E célra a közgyűlés alkalmával közel 6000 leu jegyeztetett. További adományokat szívesen fogad a vezetőség.

Vége talán beláthatja gazdaközönségünk, hogy a nagyon rég hirdett, de eddig közönyössége miatt soha teljes egészében létre nem jött egyesület által lehet csak akarásunkat a kevesebb nyomorúság, bekövetkező jobb talajműveléssel a több termelés, az összetartozandóság nagy erejével teherkönyvités elérhetni.

Rajtunk áll, élünk-e tovább emberileg, vagy elbukunk az élet nyomorúságai közepett.

Piaci árak. A buza: 100—115, rozs: 80—85, árpa: 60—65, zab: 35—40, tengeri: 60—66, burgonya: 14—18 leu vékánként. **Varró Elek.**

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozom, hogy **Karácsonyi és újévi ajándék- és játék-árúim** megérkeztek nagy választékban és legjutányosabb árban lesznek kiadásitva

Dézi Endre üzletében.

Legszebb kivitelben porcellán és üveg szervizek, asztali és függő lámpák, ridikülök, alpakka evőeszközök, kőedények és minden e szakmába vágó árukban nagy választék.

Tükör- és ablaktábla nagyraktár. Épület és ablaküvegeket leggyorsabban és legjutányosabb árak mellett végzek. Legnagyobb választék képkeretekben, ugyszintén ovál- és körkeretekben.

Ékszer vásárlásait csak **Bándy Imre** ékszerészénél eszközölje, ki garantáltan jó és prima árt ad olcsó pénzért. Karácsonyi bevásárlásait, ékszert, órákat, dísz tárgyakat, szemüveget, arany jegy- és kőves gyűrűket nagy választékban talál.

Egy 2 éves M. Á. V. cséplő garnitúra, benzinnel motorral haláleset miatt azonnal eladatik. Érdeklődni lehet özv. Smazenska Rudolfnéál Vlahița (Oláhfalv). Jud. Odorheiu.

Mozi hírek:

Szombat este fél 9 órakor, Vasárnap délután fél 6 órakor „A kém”. Szenzációs filmremek Thea von Harbou a Metropolis szerzőjének ismert regénye nyomán. Főszerepben Rudolf Klein Rogge, Villy Tritsch. E film izgalmas cselekménye és a szereplők tökéletes játéka által lett világhírű. — Rendes helyárak. — Szerda 6 Csütörtök este fél 9 órakor „Ember ember ellen” szenzációs HARRY PIEL filmjüdság — Rendes helyárak!

Alkalmi vételen sikerült nagyobb tétel angol és skót szöveteket nagyon olcsón megvennem! Hogy mindenki áráim olcsóságáról meggyőződjék, 1200 leuért egy öltönyre szövetet összes hozzávalókkal vásárolhat! A raktáron levő összes szövetek árait mélyen leszállítottam. Kész ruhák, kabátok, nadrágok, gyermekruhák, bőrkabátok dús választékban feltűnő olcsón! Tisztelettel: **LÖBL R.** Str. Principesa Elisabeta (volt Bethlen-utca) 13.

A nagyérdemű közönség szives tudomására hozom, hogy saját készítésű friss, jó minőségű és olcsó csokoládé és fondant cukorkáimból **a karácsonyi vásárt megkezdtem.**

Elvállalok rendeléseket, bonbonok, szaloncukorkák, fondant és csemegecsokoládéból készült figurák előállítására a kívánt kivitelben és csomagolásokban.

Mielőtt szükségletét beszerezné, tekintse meg készletemet és olcsó áráimat.

Szives pártfogást kér:

SZILÁGYI IGNÁC cukrász.

Figyelem!

A karácsonyi cukorkák leg-legalkalmasabb beszerzési forrása — „Hess”-gyár készítményeinek lerakata **I H Á S Z - c é g n é l .**

Női és férfi télikabát és kosztüm-kelmék,

férfi ruhaszövetek, mosóbársonyok, selymek, flanelok, paplanok, pouloverek és szvetterek **meglepő olcsó árban kaphatók:**

Salamon Béla
részletes kereskedésben Bethlen-utca 12 szám alatt.

Elköltözés miatt

az egész készletemet olcsón kiárusítom. Kéményfa pulitoros hálóberendezés 14000 L.-nál Felehalászóbak a legjobb kivitelben míg a készletben tart.

Péter János butor-asztalos.

Sósgyógyfürdőm

ezután minden ünnepponon és hetenként csak pénteken délután, szombat és vasárnap egész napon, hétfőn délelőtt van üzemben. Tisztaságról és rendes fűtésről gondoskodva van. **FERNENGEL GYULA.**

Bordi Károly

Ékszerész és órák üzletemet a napokban Kossuth-utca 3 szám alatt megnyitóm. Vállalok mindennemű óra, ékszer, műszer, irógép, gramofon, patefon és hitelesítő készülék javítását.

Kérem a n. é. közönség szives pártfogását.

Értesítés.

Az odorheiu—székelyudvarhelyi Önkéntes Tűzoltó Egylet motorfecske-kendőt szándékozik vásárolni, ebből kifolyólag két szivattyú eladásra kerül. Miért is felhívjuk a vásárolni szándékozó tűzoltóságok parancsnokait, hogy ebbeli szándékukat az egylet főparancsnoka Dr. Nagy Lajos ügyvédnél jelentsék be.

Dr. Popárlan Virgil

orvos

belgyógyász, gyógyít tüdőbajokat, bőrbetegségeket.

Szükség esetén hához megy vidékre is.

Rendel: d. e. 9—11, d. u. 4—6.
Kossuth-u. 11 sz. alatt.

Primăria com. urb. Odorheiu.

No. 4359—1929.

Publicațiune.

Adncem la cunosțința taturor interesatilor, că listele electorale pentru alegători cameralor de agricultură sunt afișate la Judecătoria Odorhei și, că cei ce ar dori să facă adaugări sau stergeri din liste vor inainta contestații în termenul fixat de art. 7 din lege.

Hirdetmény.

Tudomására adjuk az összes érdekelteknek, hogy a gazdasági kamarai választók névjegyzéke az odorheiu-i járásbírósnál ki van függesztve s az az elleni esetleges felbontások oda beadhatók a törvény 7 §-ában meghatározott határidőben. Odorheiu, la 5 Dec. 1929.

Președ. Com. Int. Secretar:
Dr. Réty. Cataveiu.

Van szerencsém a közönség szives tudomására hozni, hogy saját készítményű

ablak-rolettákat

készítek Székelykeresztúron. Rendeléseket Udvarhelyen felvesz Szabó András szításmester, Temető-utca 13 sz. alatt. Ugyanott kész szíták is kaphatók. Hiteles személyeknek részletes írásbeli kedvezményt nyújtok.

Tisztelettel: **BALOGH JÁNOSNÉ**
roletta-készítő, Cristur-Sz.-keresztúr.

Ha

olcsó és jó sapkát, kalapot akar:

a **KESZLER** kalapüzletéből Odorheiu Eötvös-utca 4 sz. a. vegyen, hol mindenfajta uri- és férfi-kalapokat nagy választékban kaphat. Egy ügyes tanulóleány kalapvarrásra felvétetik.

Játék-árak és ajándéktárgyak karácsonyi időnyre nagy választékban és feltűnő olcsó árakban megérkeztek

DRAGOMÁN DOMOKOS

üzletébe.

Gyönyörű kivitelben porcelán- és üvegszervizek, alpaca evőeszközök-, lámpák-, ridikülök-, játékok- és köedényárak minden e szakmába vágó háztartási cikkek nagy választékban kaphatók.

Üvegtábla nagyraktár.

A tél országából, Norvégiából behozott „VIKING” jelzésű

HÓ- és SÁRCIPŐK

elegáns formájuk és legtartósabbak a világon. Tartósságukért szavatolok.

Az én raktáromban vásároltakat új párral kicserélem, ha azok két hónap alatt elszakadnak. Vásároljon „VIKING” hó- és sárcipőt, mely csak az én raktáromban kapható.

Tisztelettel: **DOBRAJ** cipész.

Áruközpont

Odorheiu Str. Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 12.

Butorok, himzett asztalterítők és ágyterítők ELADÓK. — Házi-ipari és művészeti készítmények eladás végett átvételnek. Nyitva 12—1-ig.

Könnyű új kocsi,

keveset használva, 1 nagy családi hintó, 1 acéltengelyű molnárszekér, 1 szállodának való omnibusz olcsón eladó Odorheiu, Fernengel Gyulánál.

Elsőrendű

karácsonyfa

kapható jutányos áron

INCZE SÁNDORNÁL

Villanytelep mellett.

Karácsonyi játék áru-vásár!

Dus választék legolcsóbb árban.

Alvó-, pesztó- és francia babák, világító autók, képes könyvek, társas játékok és mindennemű játék-ujdonságok.

Tekintse meg vételkötelezettség nélkül is a

DOLVIG-féle bazár üzletet
Odorheiu ref. koll. épület.

Valódi Székely Naptárak bizományi raktára.

Felhívom a tisztelt városi és vidéki közönség figyelmét, hogy raktáron levő saját készítésű ruhakészletemet az egész szezon alatt a legzolidabb árak mellett árusítom:

Hosszu téli kabát	1350 L.-tő
Mikádó vattás	800 >
Mikádó bőrbéllel	1500 >
Egész rend férfi ruha gyapjuszövetből	1400 >
Egész rend női ruha gyapjuszövetből	800 >
Gyermek-ruha	380 >

Tisztelettel kérem a vásárló közönséget tegyen nálam próbavásárlást, hogy meggyőződhessen szolid kiszolgálásomról és árum tartóságáról.

Szives pártfogást kér:

GOLD IZIDOR.

Tisztelettel értesitem a helybeli és vidéki közönséget, hogy a Pia-té 5 szám alatti

BODEGÁT

stvettem.

Naponta friss borsostokány, zóna. — Kitűnő kázikoszt kihordásra is kapható nagyon olcsón.

Hideg és meleg ételek bármikor a fogyasztó közönség rendelkezésére állnak. — Mindenféle ital, kukullómentí és fajborok.

Pontos kiszolgálás, olcsó árak.

A tisztelt közönség pártfogását kéri:
Csiszár Lajos vendéglős.

Disznó-ölést vállalok:

Csomor Ernő
mészáros. Király-utca 14 sz.